PLIEGO DE PRESCRIPCIONES TÉCNICAS PARA LA CONTRATACIÓN DE DIVESAS PÓLIZAS DE SEGUROS PARA EUSKALDUNA JAUREGIA PALACIO EUSKALDUNA, S.A.

Expediente EUS20210503

1.OBJETO:

Contratación de diversas pólizas de seguros para Euskalduna Jauregia Palacio Euskalduna, S.A (en adelante Euskalduna).

2.CONTEXTUALIZACIÓN Y DESCRIPCIÓN DE EMPRESA

Euskalduna Jauregia Palacio Euskalduna, S.A. (en adelante Euskalduna) es una empresa pública foral de la Diputación Foral de Bizkaia que gestiona el Palacio de Congresos y de la Música de Bilbao, es referente y está reconocido a nivel internacional como Centro para la celebración, entre otras actividades, de Meetings & Events.

Para desarrollar el objetivo de Euskalduna, facilitar y promover la realización de todo tipo de congresos, reuniones, actos culturales, etc., pone a disposición de las empresas organizadoras de eventos o promotoras de espectáculos y a los asistentes a los diferentes eventos que éstas organizan, una serie de instalaciones y servicios de apoyo a la actividad que se realiza en las diferentes salas y espacios que gestiona, como restaurantes y aparcamiento.

En los siguientes enlaces las licitadoras pueden obtener información de la actividad que se viene desarrollando en Euskalduna

https://www.euskaldunabilbao.com/src/uploads/2018/02/memoria-euskalduna-180223-es.pdf?x91803

https://www.euskaldunabilbao.com/src/uploads/2019/03/Txostena-2018.pdf?x91803

https://www.euskaldunabilbao.com/src/uploads/2020/03/EUSKALDUNA-2019-v15.pdf?x91803

https://www.euskaldunabilbao.com/memoria-2020/

En el siguiente cuadro se detallan todas las salas con las que cuenta Euskalduna para el desarrollo de su actividad:

Sala		Aforo Máximo Teatro
AUDITORIUM		2164
0A		150
0B		613
0C		103
0D		305
0E		435
0BUSINESS		6
HALL I	2.035 m^2	1365
HALL I Exposición	2.035 m^2	974
HALL II	1.900/1.438 m^2	1855/1420
HALL II Teatro	1.900/1.438 m^2	1100/900
HALL II Exposición	1.900/1.438 m^2	929/710
1A-ACREDITACIONES		18
1B		24
1C		24
2EXTERIOR		215
2VIP		22
3A		90
3B		45
3C		10
3D		10
3 Jauregia Restaurant	730 m^2	450
5A		86
5B		45
5C		10
5D		10
5E		20
5F		20
5G		20
5H TERRAZA		120
Terraza	220 m^2	250
Restaurante gourmet		75
Parking		475

3.DIVISIÓN EN LOTES

A efectos de la adjudicación, el contrato se divide en los lotes que a continuación se indican:

Lote	Descripción del Lote
1	Daños a bienes inmuebles y muebles u otro tipo de instalaciones que integran el patrimonio de EUSKALDUNA JAUREGIA PALACIO EUSKALDUNA, S.A.
2	Responsabilidad civil en que puedan incurrir la empresa tomadora frente a terceras personas, en su condición de titulares o usuario/a de bienes, así como de la actividad realizada en Euskalduna.
3	Seguro de vida y accidentes para las personas trabajadoras de Euskalduna y de acuerdo a convenio laboral.
4	Riesgos derivados de la responsabilidad civil en la que puedan incurrir los consejeros y consejeras, administradores y administradoras y personal de alta dirección de Euskalduna

4.DURACIÓN DEL CONTRATO

A. Lotes 1, 2 y 3

El período de vigencia del contrato, de los lotes 1, 2 y 3, será desde las 00 horas de 01 de noviembre de 2021 hasta las 24 horas del 31 de octubre de 2023.

B. Lote 4

El período de vigencia del contrato, del lote 4, será desde las 00 horas de 01 de enero de 2022 hasta las 24 horas del 31 de diciembre de 2024.

Finalizados los periodos de vigencia iniciales, los contratos podrán ser objeto de renovación o prórroga por dos (2) periodos anuales, por mutuo acuerdo de las partes, antes de su finalización, de conformidad con la Ley 50/1980, de Contrato de Seguro.

Los contratos podrán denunciarse por cualquiera de las partes contratantes, con un plazo mínimo de antelación de cuatro meses al vencimiento anual, sin perjuicio de las eventuales causas de resolución que legalmente concurran.

Por darse cualquiera de las circunstancias previstas en el párrafo anterior, la entidad aseguradora vendrá obligada a prorrogar el contrato en vigor por un periodo de nueve (9) meses, en las mismas condiciones de tasa y cobertura, proporcionalmente al tiempo prorrogado, a fin de convocar un nuevo procedimiento en orden a la adjudicación de un nuevo contrato.

La entidad aseguradora renuncia a su derecho de anular el presente contrato durante su vigencia, después del acaecimiento de un siniestro.

5.PRIMAS

La prima aplicable a las distintas pólizas resultantes de la presente licitación será la propuesta por la adjudicataria de cada uno de los lotes del procedimiento de adjudicación abierto de pólizas de seguros privados de Euskalduna.

Dicha prima tendrá carácter de prima total anual, incluyendo impuestos y recargos obligatorios.

No procederá revisión de precios durante la vigencia completa del contrato (periodo inicial de dos años y las prórrogas, en su caso).

6.PROTECCIÓN DE DATOS Y DEBER DE CONFIDENCIALIDAD DEL CONTRATISTA.

En cumplimiento del Reglamento General de Protección de Datos (UE) 2016/679, y de la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales EUSKALDUNA trata los datos personales facilitados por la empresa adjudicataria con el fin de gestionar la relación contractual (art. 6.1.b RGPD) y las obligaciones legales inherentes a la misma (art.6.1.c RGPD). Los datos se conservarán durante el tiempo necesario para cumplir con la finalidad para la que se recabaron y para determinar las posibles responsabilidades que se pudieran derivar de dicha finalidad y del tratamiento de los datos. Las medidas de seguridad implantadas se corresponden con las previstas en el Anexo II (Medidas de seguridad) del Real Decreto 3/2010, de 8 de enero, por el que se regula el Esquema Nacional de Seguridad en el ámbito de la Administración Electrónica.

Los datos no se cederán a terceras personas salvo en los casos en que exista una obligación legal

La persona interesada podrá en todo momento ejercitar los derechos de acceso, rectificación, supresión, oposición, portabilidad, limitación del tratamiento, otorgados por la normativa de protección de datos, por medio de correo ordinario dirigido a EUSKALDUNA JAUREGIA-PALACIO EUSKALDUNA, Avenida Abandoibarra 4, 48011 Bilbao.

También puede dirigir una reclamación previa ante la persona delegada de protección de datos (a Diputación Foral de Bizkaia, Gran Vía, 25 – 48009, Bilbao), que se encargará de tramitar su resolución dentro de Euskalduna Jauregia-Palacio Euskalduna, S.A., o ante la Agencia Española de Protección de Datos (www.aepd.es).

Los datos incluidos en los tratamientos de EUSKALDUNA son propiedad exclusiva del mismo. Los mismos son confidenciales y quedan sujetos al más estricto secreto profesional, deber que subsistirá incluso después de finalizada la relación contractual.

La empresa adjudicataria en relación con los datos se obliga a:

1.Poner los medios necesarios para evitar el acceso de sus personas empleadas a los mismos, informándoles de sus obligaciones respecto a la normativa vigente en materia de protección de datos

2.Cumplir y hacer cumplir a sus personas empleadas los deberes de confidencialidad y secreto anteriormente mencionados.

3.Mantener indemne a la empresa contratante frente a cualquier reclamación que pudiera ser interpuesta (incluyendo cualquier expediente sancionador que pudiera ser incoado por la Agencia de Protección de Datos) por el incumplimiento por parte de las personas empleadas de la contratista de la normativa vigente en materia de Protección de Datos, derecho al honor, a la intimidad y a la propia imagen, así como de las obligaciones contenidas en este documento, aceptando pagar las cantidades a las que, en concepto de sanción, multa, indemnización, daños, perjuicios, o intereses pueda venir obligada a satisfacer el contratante.

En caso de que el objeto de este contrato implique necesariamente el acceso por parte de la adjudicataria a datos de carácter personal de los que es Responsable de Tratamiento EUSKALDUNA JAUREGIA-PALACIO EUSKALDUNA, S.A., ambas partes firmarán un acuerdo de confidencialidad al efecto.

7.CLÁUSULA DE GENERO

Las licitadoras en la elaboración y presentación de sus respectivas propuestas deberán hacer un uso no sexista del lenguaje. Asimismo, la adjudicataria a lo largo de la vigencia del contrato deberá hacer un uso no sexista del lenguaje en cualquier documento definitivo expreso o digital, así como deberá desagregar los datos por sexos en cualquier estadística referida a personas que se genere. Todo ello al amparo del art. 3 de la Norma Foral 4/2018 de 20 de junio para la igualdad de mujeres y hombres, en la que se señalan los principios generales que deberán respetarse.

La adjudicataria deberá, en la justificación final de la realización de la prestación objeto del contrato, incluir en su caso una declaración sobre el cumplimiento de la Norma Foral 4/2018 de 20 de junio, para la igualdad de Mujeres y Hombres en la ejecución del contrato.

ANEXOS ESPECÍFICOS PARA CADA LOTE.

EMPRESA TOMADORA: EUSKADUNA JAUREGIA - PALACIO EUSKALDUNA, S.A.
CIF: A48589360
Avenida Abandoibarra Etorbidea 4
48.011 - BILBAO

LOTE I: DAÑOS A BIENES INMUEBLES Y MUEBLES U OTRO TIPO DE INSTALACIONES QUE INTEGRAN EL PATRIMONIO DE EUSKALDUNA

1) SITUACION DEL RIESGO

Avenida Abandoibarra Etorbidea 4.
48.011 – BILBAO

2) CARACTERISTICAS Y PROTECCIONES DEL INMUEBLE

Se trata de un inmueble singular ubicado en Bilbao a la orilla del Nervión es un homenaje a la tradición metalúrgica y naval de la ría de Bilbao.

Euskalduna tiene implantado un Sistema de Gestión certificado de acuerdo a normas, nacionales e internacionales, en áreas de calidad, medioambiente, prevención laboral y accesibilidad universal.

Inaugurado el 19 de febrero de 1999, el Palacio de Congresos y de la Música Euskalduna Jauregia es un edificio muy singular; uno de los buques insignia del nuevo Bilbao del siglo XXI. Euskalduna Jauregia – Palacio Euskalduna S.A. es una sociedad foral cuya titularidad corresponde a la Diputación Foral de Bizkaia.
Concebido por el arquitecto, Federico Soriano y la arquitecta, Dolores Palacios como una nave en permanente construcción que emerge del dique en el que estuvo el Astillero Euskalduna, el Palacio obtuvo el Premio Enric Miralles 2001 en la VI Bienal de la Arquitectura Española.

Constituye un gran complejo multifuncional de 58.200 m², ubicado en el centro de Bilbao y muy cerca del aeropuerto internacional.

Acoge numerosas actividades de naturaleza económico-empresarial, académica, política, institucional, social y cultural. En él se desarrolla la Temporada de Opera de la ABAO, una de las más importantes y prestigiosas del Estado y de Europa, y tiene también su sede la Bilbao Orkestra Sinfonikoa (BOS), magnífica institución musical, fundada en 1920, que dio su primer concierto en 1922.

El edificio combina los espacios dedicados a las actividades de reunión y espectáculos (Auditórium, salas de congresos y reuniones, salas de juntas, despachos, foyers y un espléndido Hall de Exposiciones) con las áreas de servicio, destinadas a almacenes, vestuarios, camerinos, salas de ensayos etc.

En la web del Euskalduna Jauregia se detalla todas las salas sus capacidades, planos, etc.: https://www.euskalduna.eus/

3) SUMAS ASEGURADAS

Edificios (Continente) 56.000.000 Euros
Maquinaria, mobiliario e instalaciones (Contenido) 24.665.000 Euros

Se hace constar que dentro del capital de maquinaria y mobiliario e instalaciones se incluyen 2.115.736,92 € en obras de arte con el siguiente detalle:

OBRA	AUTOR	IMPORTE
"De lo relativo o el lugar de la memoria"	Jesús Mº Lazkano	175.000,00 €
"Alegoría de la Aurora"	Juan de Aranoa	650.000,00 €
"Indarra"	José Ramón Carrera	45.000,00 €
"Santacoronto"	José Abad	60.000,00 €
"Apolo XIV"	Amadeo Gabino Úbeda	10.000,00 €
"Dodecatlos"	Vicente Larrea	500.000,00 €

"Terpsicore"	Salvador Dalí	600.000,00 €
Gran Gris	Carmelo Ortiz de Elgea Jauregi	24.000,00 €
Estrella	Francisco Sobrino Ochoa	1.736,92 €
"Últimos hombres"	José Abad.	50.000,00 €

4) COBERTURAS

RIESGOS CUBIERTOS	FRANQUICIA MÁXIMA (*)
TODO RIESGO	600 Euros

(*) Franquicia: Aplicación general para todas las coberturas contratadas **excepto para robo, equipos electrónicos y roturas.**

GARANTIA	LIMITE
Todo Riesgo Daño Material	100%
Gastos de desescombro y demolición.	10% de la suma asegurada
Gastos por medidas necesarias de extinción de incendios y salvamento	10% de la suma asegurada
Desbarre y extracción de lodos	10% de la suma asegurada
Maquinaria de Procedencia Extranjera	Incluido
Bienes de terceras personas	Incluido
Bienes de personas empleadas	Incluido
Bienes temporalmente desplazados	Incluido
Bienes en instalaciones de terceras personas	300.000 €
Bienes a la intemperie	300.000 €
Llenado de equipos de extinción	300.000 €
Vehículos en reposo	Incluido
Inhabitabilidad o desalojo forzoso	10% de la suma asegurada
Pérdida de Alquileres derivada de siniestros cubiertos en póliza	10% de la Suma asegurada
Cimentaciones	Incluido
Obtención de Permisos y licencias	10% de la Suma asegurada
Cimientos indemnes	Incluido
Servicios de vigilancia	10% de la Suma asegurada
Horas extraordinarias	10% de la Suma asegurada
Transportes Urgentes	10% de la Suma asegurada
Daños en jardines, árboles, plantas, arbustos	100.000 € a primer riesgo
Honorarios de Peritaje	300.000 € a Primer riesgo
Honorarios de profesionales	300.000 € a primer riesgo
Nuevas adquisiciones y/o inversiones	15% de la Suma asegurada
Incremento del coste de reconstrucción	1.000.000 €
Reposición de archivos, títulos, valores, moldes, modelos, matrices, planos, diseños, patrones, etc.	10% de la suma asegurada
Daños a bienes en curso de construcción y/o montaje	10% de la Suma Asegurada

Objetos de Arte, decoración, históricos, artísticos	Incluidos
Daños estéticos	100.000 € a primer riesgo
Daños materiales por acciones tumultuarias y huelgas	10% de la Suma Asegurada
Derrame de líquidos	60.000 € a primer riesgo
Rotura de lunas, cristales, rótulos, letreros, etc.	100%
Bienes de personas empleadas	60.000 €
Daños eléctricos a líneas cuadros, transformadores, aparatos eléctricos, electrónicos, etc.	600.000 € a primer riesgo
Extra-costes derivados de siniestro cubierto en póliza	250.000 €
Robo y expoliación	Incluido 100%
Metálico en caja fuerte	150.000 €
Metálico en mueble cerrado	6.000 €
Metálico en taquillas	150.000 €
Desperfectos por robo y robo del continente	100%
Infidelidad de personas empleadas	30.000 €
Transportador de fondos	30.000 €
Equipos electrónicos, CPU, accesorios, fax, fotocopiadoras, centralitas telefónicas, audiovisuales, etc.	150.000 € a primer riesgo
Equipos electrónicos móviles y/o portátiles	20.000 €
Portadores Externos de datos	50.000 €
Incremento del coste de operación	50.000 €
Avería de Maquinaria	150.000 € a primer riesgo
Asistencia	Incluida

5) CLÁUSULAS:

- Valor de reposición a nuevo al 100%
- Compensación de capitales entre continente y contenido
- Derogación de regla proporcional.
- Cobertura Automática para las garantías de daños materiales 20%

Para las obras de arte deben incluirse las siguientes cláusulas:

- Cláusula de valor convenido
- Descabalamiento
- Cláusula de depreciación o demerito artístico
- Cláusula de daños a marcos y cristales protectores
- Cláusula de opción de recompra
- Cláusula de manipulación de la obra en la situación del riesgo

6) MATIZACIONES:

Los siniestros derivados de lluvias y vientos y cubiertos por la empresa aseguradora no podrán tener limitación por velocidad o litros/tiempo

7)RIESGOS CUBIERTOS

La Compañía se obliga, dentro de los límites previstos en la Ley y en el contrato, al pago a la empresa Asegurada de las indemnizaciones derivadas de los daños materiales y directos sufridos por los bienes asegurados por cualquier hecho súbito y accidental con exclusión de aquéllos que tengan su origen en causas expresamente excluidas.

8)EXCLUSIONES

A presentar por la empresa licitadora siempre y cuando estas no contravengan directamente lo establecido en el presente pliego.

LOTE II: RESPONSABILIDAD CIVIL EN QUE PUEDAN INCURRIR LA EMPRESA TOMADORA FRENTE A TERCERAS PERSONAS, EN SU CONDICIÓN DE TITULARES O USUARIO/A DE BIENES, ASÍ COMO DE LA ACTIVIDAD REALIZADA EN EUSKALDUNA.

1) OBJETO DEL SEGURO:

Dentro de esta cobertura a título enunciativo y no limitativo, dado que el objetivo es conseguir una cobertura completa para la actividad desarrollada por la Empresa Tomadora de la póliza, se encuentran incluidas las responsabilidades derivadas de:

- La propiedad, arrendamiento o usufructo de terrenos, edificios, locales e instalaciones adjudicadas a la empresa Asegurada para el ejercicio de la actividad asegurada.
- La utilización de cualquier elemento necesario para la actividad asegurada.
- Los daños ocasionados con motivo de la asistencia u organización de ferias, congresos, exposiciones y/o eventos análogos.
- El mantenimiento y reparación del establecimiento, realizado por la empresa Asegurada y por el personal propio y/o ajeno.
- La realización de obras como promotor/a de la misma por parte de la Empresa Tomadora de la póliza de hasta 1.000.000 € de presupuesto.
- La organización y funcionamiento de servicios de seguridad y vigilancia y de servicios sociales y recreativos para el personal.
- Daños por agua
- Subsidiaria de las empresas subcontratistas
- Daños a bienes preexistentes
- Carga y descarga
- Daños a Vehículos
- Daños a objeto confiados
- Colindantes y/o conducciones
- Trabajos en caliente
- Técnicos en plantilla
- Locativa por daños al inmueble alquilado
- Contaminación Accidental
- Perjuicio Patrimonial Puro
- Fianzas y Defensa civiles y penales
- Liberalización de Gastos

2) COBERTURAS

RIESGOS CUBIERTOS	LIMITES DE INDEMNIZACION POR SINIESTRO Y ANUALIDAD	FRANQUICIA MAXIMA
Responsabilidad Civil General (*)	**10.000.000 €**	**500 €**
Responsabilidad Civil Accidentes de trabajo	**10.000.000 €**	**Sin Franquicia**
Sublímite por victima Accidentes de trabajo	**1.000.000 €**	**-**
Sublímite por victima resto de coberturas	**Sin Sublímite**	**-**
Responsabilidad Civil Locativa	**1.500.000 €**	**500 €**
Responsabilidad Civil por Contaminación Accidental	**5.000.000 €**	**500 €**
Bienes confiados	**300.000 €**	**500 €**
Bienes de personas empleadas	**150.000 €**	**500 €**
Perjuicio Patrimonial Primario	**600.000 €**	**1.500 €**
Fianzas y Defensas Civiles y Criminales	**Incluido (Liberalización de Gastos)**	**-**

Queda incluida la Responsabilidad derivada de los servicios de parking, restaurante, banquetes, guardarropa, así como eventos, celebraciones o actos con expresa cobertura de fuegos artificiales o pirotecnia. Se deben incluir daños a prendas de terceras personas, vehículos en garaje, etc.…

Quedan incluidas las reclamaciones por paralización, pérdida de beneficios o cualquier otro género de perjuicio derivado de un erróneo funcionamiento del servicio, o de la falta de idoneidad del mismo para el fin pretendido.

3) AFOROS

En el apartado 2 de este pliego técnico (contextualización y descripción de empresa) se indican las diferentes salas con sus correspondientes aforos y en el aparcamiento con el numero de plazas de parking.

4) DELIMITACIÓN GEOGRÁFICA DE LA COBERTURA

La garantía de este Seguro se extiende y limita a la responsabilidad de la empresa Asegurada derivada de Daños Personales, Materiales o Perjuicios sobrevenidos en territorio español, salvo pacto expreso en contrario. Sin embargo, quedará cubierta la responsabilidad imputable a la empresa Asegurada por los Daños Corporales que puedan sufrir sus personas empleadas en viajes de trabajo realizados en el curso del trabajo realizado para la empresa Asegurada, siempre que estos viajes sean en cualquier parte del Mundo excepto USA y Canadá.

5) VIGENCIA TEMPORAL DEL SEGURO

El presente pliego cubre la responsabilidad civil de la empresa Asegurada por Daños Personales, Materiales o Perjuicios que sean reclamados por primera vez de forma fehaciente a la empresa Asegurada o a la Empresa Aseguradora dentro del Período de Seguro o, como máximo, dentro de los veinticuatro meses siguientes a la terminación del Período de Seguro o a la fecha de cancelación de la póliza, por hechos ocurridos durante la vigencia de la póliza.

6) EXCLUSIONES

A presentar por la licitadora siempre y cuando estas no contravengan directamente lo establecido en el presente pliego.

LOTE III: SEGURO DE VIDA Y ACCIDENTES PARA LAS PERSONAS TRABAJADORAS DE EUSKALDUNA Y DE ACUERDO A CONVENIO LABORAL

1) ASEGURADOS

El colectivo asegurado lo integran el personal al servicio de Euskalduna Jauregia – Palacio Euskalduna.
Tendrán la consideración de personas aseguradas a los efectos del presente contrato, todo el personal que preste sus servicios para el Palacio Euskalduna
También se considerará expresamente personal asegurado aquel personal que se encuentre en situación de incapacidad temporal o tramitando cualquier tipo de invalidez, personas trabajadoras en situación de excedencia por cuidado de hijos/as o suspensión provisional de contrato, así como aquel personal que habiendo cumplido la edad de 65 años permanezca en servicio activo a las órdenes del Palacio Euskalduna.
Igualmente se hace constar que queda también asegurado todo el personal con minusvalía dado de alta al servicio de la Empresa Tomadora, para todo siniestro que no se derive de dicha minusvalía.

En el supuesto de cese, por cualquier causa, de la pertenencia al colectivo asegurado, se conservarán los derechos que se deriven de enfermedades o accidentes ocurridos durante su pertenencia al colectivo asegurado

2) BENEFICIARIOS

a) En caso de Fallecimiento

Las personas indicadas seguidamente y en orden excluyente:

1) Las personas designadas expresamente por la empresa asegurada mediante declaración escrita efectuada a la Empresa Aseguradora.
2) Las personas indicadas expresamente como beneficiaras para estas pólizas en testamento.
3) El cónyuge o pareja de hecho debidamente inscrita en el Registro de Parejas de Hecho según territorios, de la empresa Asegurada, siempre que no exista separación legal.
4) Los hijos/as del Asegurado.
5) Los padres/madres del Asegurado.

6) Las personas herederas legales de la empresa Asegurada, excluyendo en todo momento a la Administración Pública que pueda ser heredera abintestato.

En caso de existir varias posibles personas beneficiarias y salvo que la persona asegurada hubiere efectuado el reparto por anticipado entre ellas, se seguirán, por analogía, lo dispuesto en la legislación aplicable según territorio, actuando como derecho supletorio, en su caso, las reglas del Código Civil sobre la prelación y los llamamientos a la herencia.

b) En caso de Invalidez

En estos supuestos, será la propia persona asegurada la perceptora de la indemnización.

c) Designación de personas Beneficiarias

Las designaciones de personas beneficiarias deberán comunicarse si se quiere modificar a lo detallado anteriormente por parte de cada persona asegurada expresamente, las designaciones solicitadas en un momento determinado de la vigencia de las pólizas por el personal asegurado en las mismas mantendrán su vigencia aun cuando se produjeran circunstancias que modificaren aquellas, tales como: variación en el número de las pólizas o cualesquiera otras modificaciones no contempladas.

3) CLÁUSULA DE ERROR ADMINISTRATIVO

Se establece que la Empresa Tomadora está obligada a comunicar a la Compañía durante la anualidad las modificaciones que se produzcan en el Grupo Asegurado y que sean objeto de regularización tal y como viene recogido en el pliego.

En el caso que una persona cuya alta no hubiese sido notificada, sufriese un siniestro, la Compañía asumirá la liquidación del mismo con la contraprestación de la prima correspondiente, siempre y cuando reúna las siguientes condiciones:

1. Que las consecuencias del siniestro provengan de un riesgo amparado por la Póliza y sufrido con posterioridad al alta en la Empresa Tomadora.
2. Que la Empresa Tomadora acredite que existe el error administrativo, mediante la aportación del documento de Alta en la Seguridad Social o documento justificativo del órgano correspondiente cumplimentado con anterioridad a la ocurrencia del siniestro.
3. Que no concurran ninguna de las exclusiones o limitaciones que figuran en la Ley de Contrato de Seguro, disposiciones o Reales Decretos que la complementan y que darían lugar al rechazo de la prestación.

4) AMBITO DE LA COBERTURA

Las coberturas se mantendrán durante las 24 h. del día tanto en actividades privadas como profesionales y en cualquier lugar del mundo.

5) CONDICIONES DE ADHESION

Para adherirse a este Seguro, no resultará preciso cumplimentar boletines de adhesión o declaración de salud alguna. En consecuencia, se acepta a todo el colectivo, que forme parte o esté al servicio de la Empresa Tomadora del Seguro, en el momento presente o en el futuro, sin más requisito que la comunicación de la entidad tomadora, informando de la inclusión de la persona asegurada.

6) ALTAS Y BAJAS

Se realizarán comunicaciones puntuales de Altas y Bajas.

En caso de siniestro de una persona no comunicada en la información anual de renovación se deberá aportar la documentación justificativa de que tal persona reunía las condiciones para ser considerada persona asegurada, documento TC2 o certificación acreditativa de la institución contratante o documento equivalente.

7) CONTRATO-PÓLIZA

Se emitirá y entregará a la Empresa Tomadora del Seguro, y el mismo será renovable anualmente, si no hay aviso en contra por una de las partes contratantes.

8) CERTIFICADOS INDIVIDUALES

Además del contrato principal, se proveerá a cada persona Asegurada de un Certificado Individual de Seguro, en el que se hará constar los capitales asegurados, la designación de las personas Beneficiarias y las garantías contratadas.

9) RELACION ANUAL DE PERSONAS ASEGURADAS

En cada renovación anual de la Póliza, se suministrará a la Empresa Tomadora del Seguro una relación de Personas Aseguradas con las que se inicia el nuevo Año-Póliza y en la que aparecerán además los capitales y primas de cada uno.

10) RIESGOS CUBIERTOS

- Cobertura básica de fallecimiento
- Cobertura complementaria de invalidez absoluta y permanente
- Cobertura complementaria muerte por accidente
- Cobertura complementaria muerte por accidente de circulación
- Cobertura complementaria de invalidez absoluta y permanente por accidente
- Cobertura complementaria de invalidez absoluta y permanente por accidente de circulación

11) NÚMERO DE COMPONENTES DEL GRUPO

El Número de componentes del grupo asegurado será determinado en función de la plantilla que componga el personal del Palacio Euskalduna. En la actualidad el colectivo está compuesto por nº 19 personas con la distribución de sexos y edades que se recogen en el anexo 1.

12) CAPITALES

Los capitales y garantías son uniformes para todos las personas aseguradas:

- Cobertura básica de fallecimiento 100.000,00 €
- Cobertura complementaria de invalidez absoluta y permanente 100.000,00 €
- Cobertura complementaria muerte por accidente 100.000,00 €
- Cobertura complementaria muerte por accidente de circulación 100.000,00 €
- Cobertura complementaria de invalidez absoluta y permanente por accidente 100.000,00 €
- Cobertura complementaria de invalidez absoluta y permanente por accidente de circulación 100.000,00 €

Los capitales y las garantías se modificarán en la póliza de igual manera y con la misma fecha con las que Euskalduna se vea obligado a su contratación por razón de convenio, pacto de empresa o compromiso de otra índole.

13) PARTICIPACIÓN EN BENEFICIOS POR NO SINIESTRALIDAD CONJUNTA

Se establece una participación en beneficios en función de siniestralidad favorable con arreglo a las siguientes normas:

•La DESVIACION FAVORABLE de siniestralidad se determinará por diferencia entre la prima neta (P) satisfecha en la anualidad, deducidos unos gastos de administración del 20% de esa prima, y el importe de la siniestralidad (S) registrada en el mismo periodo.
•Sobre la desviación favorable que resulte, se aplicará el porcentaje de PARTICIPACION EN BENEFICIOS del 25%, cuya cuantía será conforme a la siguiente formula:

PB = 25%. (80%. P - S)

•Si al finalizar la anualidad la desviación de la siniestralidad fuera desfavorable, la Empresa Aseguradora soportará íntegramente la pérdida sufrida, sin que en ningún caso la misma se repercutirá a las Personas Tomadoras.

•Asimismo, si el contrato fuera denunciado durante las posibles prorrogas por alguna de las partes y correspondiera Participación en Beneficios por no siniestralidad, ésta sería satisfecha por la entidad adjudicataria, según las citadas normas.

14) VINCULACIÓN A LAS DECISIONES DE LOS ÓRGANOS SOCIALES

Dado el carácter de mejora voluntaria de las prestaciones de la Seguridad Social que la póliza tiene, y su sujeción, en consecuencia, a las normas socio-laborales, el seguro se ajustará, además de a la normativa contenida en la Ley 50/1980 sobre Contrato de Seguro, y demás disposiciones en vigor, a los siguientes extremos: será vinculante para la determinación del grado de incapacidad o invalidez la decisión firme de los Órganos competentes, administrativos o judiciales, de la Seguridad Social, u otros organismos oficiales, sobre el grado de invalidez que con arreglo a la normativa socio-laboral corresponda a la persona trabajadora, por hechos cubiertos por esta póliza.

A este respecto, se especificará que la gradación de las incapacidades, y su respectiva correspondencia será la siguiente:

A la Gran Invalidez, o a la Incapacidad Permanente Absoluta reconocida en vía social, corresponderá la Incapacidad Permanente Absoluta cubierta en póliza.

A la Incapacidad Permanente Total reconocida en vía social corresponderá la Incapacidad Permanente Total prevista en póliza.

Por lo que respecta a las coberturas complementarias de fallecimiento por accidente e incapacidad permanente absoluta por accidente, será de aplicación lo siguiente:
Tendrá la consideración de accidente indemnizable al amparo de la presente póliza todo hecho al que la regulación de la Seguridad Social atribuya tal carácter, siendo vinculante, en su caso, la declaración al respecto de los Órganos Administrativos o Jurisdiccionales competentes de la Seguridad Social u otros organismos oficiales.

Al contratarse la póliza para riesgo profesional y extraprofesional, la noción de accidente no laboral vendrá determinada por la regulación del contrato de seguro privado, si no hubieran intervenido los Órganos de la Seguridad Social a que se refiere el párrafo anterior.

En caso de no determinarse por la Seguridad Social el grado de incapacidad serán requeridos los facultativos de la Empresa Aseguradora, la cual vendrá obligada a efectuar la valoración de cualquier secuela.

Lo anterior será de aplicación del colectivo de edad superior a 65 años, si la Seguridad Social no entrara a efectuar la valoración del grado de incapacidad o de las secuelas existentes.

ANEXO I

25/08/1959	H	100.000
18/11/1960	H	100.000
05/10/1963	H	100.000
06/07/1965	M	100.000
23/03/1966	H	100.000
21/07/1972	M	100.000
14/05/1967	H	100.000
28/01/1972	M	100.000
17/10/1965	H	100.000
24/05/1966	M	100.000
27/02/1968	H	100.000
06/09/1970	M	100.000
12/10/1971	M	100.000
05/02/1972	M	100.000
01/02/1978	M	100.000
09/03/1975	H	100.000
22/04/1980	M	100.000
17/06/1976	M	100.000
16/12/1968	M	100.000

30/01/1989 M 100.000

LOTE IV: RIESGOS DERIVADOS DE LA RESPONSABILIDAD CIVIL EN LA QUE PUEDAN INCURRIR LOS CONSEJEROS Y CONSEJERAS, ADMINISTRADORES Y ADMINISTRADORAS Y PERSONAL DE ALTA DIRECCIÓN DE EUSKALDUNA

Fecha Vencimiento Póliza actual: 01/01/2022

1)OBJETO DEL SEGURO Y COBERTURA:

El presente Seguro cubre reclamaciones formuladas contra la Persona Asegurada que resulten de Actos de Gestión Negligentes cometidos o supuestamente cometidos por la Persona Asegurado durante el Periodo de Seguro o con anterioridad al mismo, sin perjuicio de cualquier fecha de retroactividad que pudiera pactarse.

2)PERSONAS ASEGURADAS

Tendrá la consideración de Administrador/a o Alto Cargo toda persona física que hubiera sido, sea actualmente, o en el futuro llegue a ser formalmente nombrada Administrador/a, miembro del Consejo de Administración, director/a general, directivo/a, personal gerente o cargo análogo que desarrolle funciones de dirección y supervisión, así como toda persona física que actúe como representante permanente de un administrador/a persona jurídica, y aquéllas que actúen como administrador/a de hecho.

Se entenderá por persona asegurada:

a)Administrador/a o directivo/a

b)Administrador/a, directivo/a o empleado/a de la sociedad persona física nombrado liquidador/a.

c)Fundador/a

d)Empleado/a mientras desempeñe labores de gestión o supervisión de la sociedad; o con respecto a una reclamación que alegue una práctica de empleo indebida o mientras sea codemandado junto a un/a administrador/a o directivo/a o un/a fundador/a de la sociedad debido a la supuesta asistencia o participación conjunta de dicha persona empelada en un error de gestión.

e)Alguna de las siguientes personas mientras actúen en funciones ejecutivas o de gestión: la persona que ejerza la gerencia de riesgos de la sociedad, la persona que ejerza las función de Secretaria y Vicesecretaria del Consejo de Administración de la sociedad , la persona encargada de la dirección de la Asesoría Jurídica interna de la sociedad, la persona encargada de la dirección de cumplimiento de la sociedad, la dirección de control financiero de la sociedad, la persona encargada de realizar labores de Community Manager de la sociedad, la persona responsable de Seguridad y Enlace, la

persona encargada de la Delegación de seguridad de la Infraestructura Crítica de la sociedad o figuras similares especificadas en cualquier normativa a la protección de datos de carácter personal o de infraestructuras críticas. Pero únicamente en la medida en que tal persona asegurada esté actuando por o en nombre de la sociedad en relación con las personas indicadas en el apartado e) en cualquiera de las funciones anteriormente indicadas.

f)Autoridad o personal, entendiéndose como tal a cualquier persona empleada que preste sus servicios profesionales en la sociedad mediante una relación de carácter continuado regida por el derecho privado o público (personas funcionarias de carrera, personas funcionarias, personal laboral…) así como cargos electos y cargos políticos.

g)El cónyuge o pareja de hecho legalmente reconocida, masa hereditaria, o las personas herederas, representantes legales o albaceas de a, b, c

3)SOCIEDAD ASEGURADA

La Empresa Tomadora del seguro y sus Empresas Filiales.

4)LÍMITE DE INDEMNIZACIÓN POR RECLAMACIÓN Y AGREGADO EN EL PERIODO DE SEGURO

3.000.000€, excepto el límite especial en exceso para personas consejeras no ejecutivas, que serán:

a)Límite especial en exceso para cada persona consejera no ejecutivo: 50 % del límite de indemnización con máximo de 1.000.000 €.
b)Cantidad máxima a pagar por todas las personas consejeras no ejecutivas por periodo de seguro: 50% del límite de indemnización con máximo de 3.000.000 €.

5)FRANQUICIA:

Reclamaciones EEUU:

- Reembolso a la Sociedad: USD 50.000
- Cualquier otra reclamación: Sin franquicia

Reclamaciones en el resto del mundo: Sin franquicia

Reclamaciones por prácticas de empleo indebidas contra la sociedad:

- Reclamaciones en España: Sin franquicia.
- Reclamaciones en cualquier otro país distinto a España y EEUU: 5.000 €…

Gastos de defensa a la sociedad en procesos penales en España (Cobertura 3.4): Sin franquicia.

Cobertura de administrador/a persona jurídica en Filiales y Entidades participadas: 25.000 €.

6)RETROACTIVIDAD

Ilimitada.

7)ÁMBITO TERRITORIAL

Todo el mundo (incluyendo las reclamaciones en EEUU de América o basadas en sus leyes), a excepción de las reclamaciones por prácticas de empleo indebidas a la sociedad que tendrán cobertura en todo el mundo a excepción de EEUU de América.

8)GARANTIAS Y LIMITES:

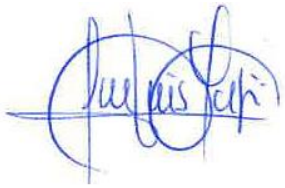
GARANTIA	LIMITE
Protección para las Personas Aseguradas	3.000.000 € por reclamación y periodo de seguro
Prácticas de empleo indebidas para la sociedad y/o persona asegurada	15% máximo 3.000.000 €
Responsabilidad Contable	50 % máximo 1.000.000 €
Gastos de defensa en caso de secreto de sumario	250.000 €
Gastos adicionales en procesos de extradición	Hasta un máximo combinado del 10 % del límite de indemnización, con los siguientes sublímites: -Gastos de comunicación por extradición: 50 % límite de indemnización con mínimo de 250.000 €. -Gastos de crisis por extradición: hasta 100.000 €.
Gastos de emergencia	20 % límite de indemnización
Gastos de privación de bienes y derechos	Hasta 100.000 € por Persona Asegurada y 200.000 € como cantidad máxima a pagar por todos las Personas Aseguradas
Compensación por asistencia a juicio	Hasta 100.000 € Tarifa diaria: -500 € para la persona que ejerza la gerencia, la persona socia y la

	persona administradora. -250 € para cualquier persona empleada.
Gastos de relaciones Públicas	350.000 € por reclamación y periodo de seguro
Gastos de Restitución de imagen	10 % límite indemnización máximo 350.000 €.
Gastos de Asistencia Psicológica	50.000 € por reclamación y periodo de seguro
Gastos legales	Incluidos
Multas y sanciones Administrativas	10 % límite indemnización máximo 1.000.000 €
Multas y sanciones Civiles	50% límite indemnización máximo 2.000.000 €
Gastos de pre-investigación global	100.000 € por reclamación y periodo de seguro
Gastos de constitución de aval concursal	350.000 € por reclamación y periodo de seguro
Gastos de asesoramiento legal concursal	Hasta el sublímite equivalente en € a 10 horas de asesoramiento legal
Responsabilidad de la persona fundadora	1.000.000 €
Pérdida de la persona clave	100.000 €
Gastos de defensa para la Sociedad en reclamaciones por procedimientos penales en España	50 % del límite de indemnización máximo 1.000.000 €
Perjuicios y gastos de defensa de la persona administradora persona jurídica en filiales y entidades participadas	50 % del límite de indemnización con máximo 1.000.000 €

9)EXCLUSIONES

A presentar por la empresa licitadora siempre y cuando estas no contravengan directamente lo establecido en el presente pliego.

Bilbao, a 25 mayo de 2021



Administrazioa Zuzendaria
Director de Administración

EUSKALDUNA
BILBAO

ANEXOS

LOPD

Expediente: EUS20210503

ANEXO I

DATU PERTSONALEN TRATAMENDUA

RENASEGURU-POLIZAREN KONTRATUKO DATUEN BABESARI BURUZKO INFORMAZIOA EMATEKO ERANSKINA, I. LOTEARI DAGOKIONA: ONDASUN HIGIEZIN ETA HIGIGARRIEK ETA EUSKALDUNAREN ONDAREA OSATZEN DUTEN BESTELAKO INSTALAZIOEK JASANDAKO KALTEAK

DATUEN BABESERAKO 2016/679 (EB) ZUZENTARAUA ETA DATU PERTSONALAK BABESTEARI ETA ESKUBIDE DIGITALAK BERMATZEARI BURUZKO 3/2018 LEGEA

ANEXO INFORMACIÓN SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS EN EL CONTRATO DE PLIZA DE SEGURO LOTE I: DAÑOS A BIENES INMUEBLES Y MUEBLES U OTRO TIPO DE INSTALACIONES QUE INTEGRAN EL PATRIMONIO DE EUSKALDUNA

REGLAMENTO (UE) 2016/679 DE PROTECCIÓN DE DATOS y LOPD Y GARANTÍA DE DERECHOS DIGITALES 3/2018

Datu pertsonalen tratamendua

Kontratatutako zerbitzua emateko, Tratamenduaren Eragilea, Tratamenduaren Arduradunaren datu pertsonalak tratatu ditzake. Tratamendu horren deskribapena eranskin hauetan azaltzen da.

Tratamiento de datos personales

Para la prestación del servicio contratado, la Empresa Encargada del Tratamiento ha de acceder a datos personales de la Empresa Responsable del Tratamiento. La descripción y el alcance de dicho tratamiento se detalla en el presente Anexo.

Tratamenduaren arduraduna eta harremanetarako	***Identidad de la Empresa Responsable del tratamiento y datos de contacto***
Palacio Euskalduna-Euskalduna Jauregia, S.A. Abandoibarra etorb. 4 | 48011, Bilbo	Palacio Euskalduna-Euskalduna Jauregia, S.A. Avenida Abandoibarra. 4 | 48011, Bilbao
Tratamenduaren eragilea	***Identidad de la Empresa Encargado del tratamiento y datos de contacto***
Kontratista izango da	*Empresa contratista*

Tratamenduaren arduraduneko Datuak Babesteko Ordezkaria	***Persona Delegada de Protección de Datos de la Empresa Responsable del Tratamiento***
Bizkaiko Foru Aldundiko Lege Aholkularitza, Informazioaren Segurtasuna eta Datu Babesa Bideratzeko Ataleko burua. Kale Nagusia 25 – 48009 Bilbo	Jefatura de la Sección de Asesoramiento Jurídico, Seguridad de la Información y Protección de Datos de Diputación Foral de Bizkaia. Gran Vía, 25 – 48009 Bilbao
Tratamenduaren helburua	***Finalidad del tratamiento***
Ikuskatu beharreko ekitaldietan agertzen diren pertsonen izen-abizenak, mezu elektronikoak, datu profesionalak eta gainerako datu pertsonalak kudeatzea	Gestionar los nombre y apellidos, correos electrónicos, datos profesionales y demás datos personales de la personas que figuren en los eventos a supervisar.
Interesdunaren eskubideak	***Derehos de las personas interesadas***
Interesdunak tratamenduaren arduradunaren (zuzendaria, gerentea) aurrean balia ditzake bere datuetan sartu, datuok zuzendu, aurkaratu, ezabatu edo haien tratamendua mugatzeko eskubidea, eta erabaki indibidual automatizatuen helburu ez izateko eskubidea; horretarako, idazki bat bidali behar dio tratamenduaren arduradunari: - Erakundeak egoitza elektroniko propioa badu: Foru-erakundearen egoitza elektronikoaren bidez: [egoitzaren web-helbidea] - Abandoibarra etorb. 4 | 48011, Bilbo Horrez gainera, interesdunak eskubidea du dagokion kontrol-agintaritzari erreklamazioa jartzeko.	La persona interesada puede ejercer ante la persona Responsable de tratamiento sus derechos de acceso, rectificación, oposición, supresión, limitación del tratamiento y no ser objeto de decisiones individuales automatizadas, mediante escrito dirigido a la persona Responsable de tratamiento en: - En caso de existencia de sede electrónica propia. Sede electrónica de [EEFF]: [dirección web de la sede] -Avenida Abandoibarra. 4 | 48011, Bilbao La persona interesada dispone igualmente del derecho a reclamar ante la autoridad de control pertinente.
Datuen tratamenduaren jarduerak	***Actividades del tratamiento de datos***
Datu pertsonalen tratamenduak honako hauek barne hartuko ditu:	El tratamiento de los datos personales comprenderá:
Datuak atzematea X	Captura de datos X

Datuak grabatzea	X	Grabación de datos	X
Datuak egituratzea	X	Estructuración de datos	X
Datuak aldatzea	X	Modificación de datos	X
Interesdunekin harremanetan jartzea	X	Puesta en contacto con personas interesadas	X
Datuak biltegiratzea	X	Almacenamiento de datos	X
Datuak ateratzea (berreskuratzea)	X	Extracción de datos (recuperación)	X
Datuak kontsultatzea	X	Consulta de datos	X
Datuak lagatzea / zabaltzea	X	Cesión / difusión de datos	X
Datuak interkonektatzea (gurutzatzea)	X	Interconexión (cruce) de datos	X
Datuak erkatzea (egiaztatzea)	X	Cotejo (comprobación) de datos	X
Datuak suntsitzea	☐	Destrucción de datos	☐
Tratamenduaren eragilearen informazio-sistemetan datuak kontserbatzea	X	Conservación de datos en sistemas de información de la persona encargada de tratamiento	X
Datuen aldi baterako kopiak egitea	X	Copias temporales de datos	X
Datuen segurtasun-kopiak egitea, datuen berreskuratzea	X	Copias de seguridad de los datos, recuperación de datos	X
Beste batzuk (*zehaztu*)	☐	Otros (especificar)	☐

Tratamenduaren zilegitasuna	***Legitimación del tratamiento***
1.DBEOren 28. art. eta DBEDBLOren 33. Art. 2.9/2017 Legea, azaroaren 8koa, sektore publikoaren kontratuei buruzkoa. 3.Pertsona kontratistarekin formalizatutako kontratua.	1.Art 28 RGPD y 33 LOPDGDD 2.Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público. 3.Contrato formalizado con la persona contratista.

Datu pertsonalen kategoriak	***Categorías de datos personales***

Identifikazio-Datuak	
NAN / IFZ / Identifikazio-agiri Ofiziala	X
Izen-abizenak	X
Posta-helbidea	X
Telefonoa	X
Sinadura	X

Datos Identificativos	
D.N.I. /N.I.F. / Documento de Identificación Oficial	X
Nombre y Apellidos	X
Dirección postal	X
Teléfono	X
Firma	X

Nazionalitatea	X
Jaioteguna	X
Jaioterria	X
Adina	X
Egoera zibila	X
Helbide elektronikoa	X
Sexua	X
Gizarte Segurantzako zenbakia	X
Irudia (argazkiak edo bideoak)	X
Soinuak (audio-grabaketak)	X
Sare sozialak (Twitter, Facebook, Instragram profilak, besteak beste)	☐
Seme-alaba kopurua	☐
Ezaugarri pertsonalak (altuera, pisua, taila, besteak beste)	☐
Beste batzuk (*zehaztu*)	☐
Beste datu mota batzuk	
Prestakuntza-datuak (titulu akademikoak, diplomak, besteak beste)	☐
Lanbide-esperientzia -edo -historia	☐
Lanbidea	☐
Lanpostua edo lanbide-kategoria	☐
Lizentziak edo baimenak	☐
Elkarte, klub edo bestelakoetan kide izatea	☐
Jabetza edo ondasunak	X
Ekonomikoak, finantzarioak edo aseguruenak (banku-datuak, kontu korrontea, txartel-zenbakia, zergei, soldatei,	X

Nacionalidad	X
Fecha Nacimiento	X
Lugar de nacimiento	X
Edad	X
Estado Civil	X
Correo electrónico	X
Sexo	X
Nº de la Seguridad Social	X
Imagen (Fotografías o videos)	X
Sonidos (Grabaciones de audio)	X
Redes Sociales (Perfil Twitter, Facebook, Instagram, entre otros)	☐
Número de hijos o hijas	☐
Características personales (Altura, peso, talla, entre otros)	☐
Otros (*especificar*)	☐
Otro tipo de datos	
Datos de formación (Títulos, Académicos, diplomas, entre otros)	☐
Experiencia o Historial profesional	☐
Profesión	☐
Puesto de trabajo o categoría profesional	☐
Licencias, permisos o autorizaciones	☐
Pertenencia a Asociaciones, Clubes, entre otros	☐
Propiedad o posesiones	X
Económicos, Financieros y de Seguros (Datos Bancarios, Cuenta Corriente, Número de Tarjeta, Datos sobre Tributos,	X

subsidioei buruzko datuak, besteak beste)	
Informazio komertzialerako datuak (jarduerak, negozioak, besteak beste)	X
Transakzioei buruzko datuak (interesdunak eskainitako ondasun edo zerbitzuak, interesdunak jasotako ondasun edo zerbitzuak, besteak beste)	X
Administrazioko arau-hausteei buruzko datuak	X
Zigor arau-hausteei buruzko datuak	X
Beste batzuk (*zehaztu*)	☐
Datuen kategoria bereziak (DBEOren 9. art)	
Etnia- edo arraza-jatorria	X
Iritzi politikoak	☐
Sinesmen erlijioso edo filosofikoak	☐
Sindikatu-afiliazioa	☐
Datu genetikoak	☐
Pertsona fisiko bat adiera bakarrean identifikatzera bideratutako datu biometrikoak	☐
Osasunari buruzko datuak	☐
Sexu-bizitzari edo sexu-joerei buruzko datuak	☐

Sueldos, Subsidios, entre otros)	
Datos de información comercial (Actividades, Negocios, entre otros)	X
Datos de transacciones (Bienes o servicios ofertados por la persona interesada, bienes o servicios recibidos por la persona interesada, entre otros)	X
Datos sobre infracciones administrativas	X
Datos sobre infracciones penales	X
Otros (*especificar*)	☐
Categorías especiales de datos (art. 9 RGPD)	
Origen étnico o racial	X
Opiniones políticas	☐
Convicciones religiosas o filosóficas	☐
Afiliación sindical	☐
Datos genéticos	☐
Datos biométricos dirigidos a identificar de manera unívoca a una persona física	☐
Datos relativos a la salud	☐
Datos relativos a la vida sexual o las orientación sexuales	☐

Pertsona interesdunen kategorien deskribapena	***Descripción de las categorías de personas interesadas***

Herritarrak	X	☐
Adingabeak *(14 urte, DBEDBLOren 7. art)*	X	☐
65 urtetik gorako pertsonak	X	☐
Egoiliarrak	X	☐
Bezeroak	X	☐
Hornitzaileak	X	☐
Atxikitako pertsonak edo kideak	X	☐
Jabeak edo errentariak	X	☐
Ikasleak	X	☐
Legezko ordezkariak	X	☐
Harremanetarako pertsonak	X	☐
Eskatzaileak	X	☐
Onuradunak	X	☐
Langileak	X	☐
Enplegu-eskatzaileak	X	☐
Kargu publikoa duten pertsonak	X	☐

Ciudadanía	X
Menores *(14 años, art 7 LOPDGDD)*	X
Personas mayores de 65 años	X
Personas residentes	X
Personas clientes	X
Personas proveedoras	X
Personas asociadas o miembros	X
Personas propietarias o arrendatarias	X
Personas estudiantes	X
Personas representantes legales	X
Personas de contacto	X
Personas solicitantes	X
Personas beneficiarias	X
Personas trabajadoras	X
Personas demandantes de Empleo	X
Personas con cargos públicos	X

Datuen hartzaileak	***Personas destinatarias de los datos***
Ez da datu pertsonalak lagatzeko aukera aurreikusten	No se contempla la posibilidad de cesión de datos personales
Datuak kontserbatzeko epea	***Plazo de conservación de los datos***
Kontratuaren egikaritzea betetzeko beharrezkoa den denboran zehar kontserbatuko da, bere berme-epean zehar hedatu eta legezko edo kontratuzko betebeharrak bete.	Se conservarán durante el tiempo necesario para cumplir con la ejecución del contrato, extensión durante su plazo de garantía y posterior cumplimiento de obligaciones legales y contractuales.
Datuen tratamendua amaitzean datuak eskuragarri jartzea	***Disposición de los datos al terminar el tratamiento de datos***

Tratamendua amaitzen denean, *pertsona kontratistak* honako hauek egin beharko ditu: *Tratamenduaren arduradunari* (edo horrek beren-beregi idatziz izendaturiko pertsonari) datu pertsonalak itzultzea, bai eta, bidezkoa izan ezkero, datuak gordetzeko erabilitako euskarriak ere, behin prestazioa beteta. Itzulketak berarekin ekarri behar du *pertsona kontratistak* erabilitako ekipo informatikoan dauden datu guztien ezabaketa osoa. Edozelan ere, *pertsona kontratistak* kopia bat gorde dezake, behar bezala blokeatutako datuekin, prestazioaren betearazpenetik erantzukizunak sortu daitezkeen bitartean.	Una vez finalice el tratamiento, la *persona contratista* debe: Devolver a la *persona responsable del tratamiento* (o a la persona designada por esta de manera expresa por escrito), los datos personales y, si procede, los soportes donde consten, una vez cumplida la prestación. La devolución debe comportar el borrado total de los datos existentes en los equipos informáticos utilizados por la *persona contratista*. No obstante, la *persona contratista* puede conservar una copia, con los datos debidamente bloqueados, mientras puedan derivarse responsabilidades de la ejecución de la prestación.
Segurtasun neurri teknikoen eta antolakuntza-neurrien deskribapen orokorra	***Descripción general de las medidas técnicas y organizativas de seguridad***
Informazio-sistemen kategorizazioa eta segurtasun-neurrien ezarpena, Segurtasunerako Eskema Nazionala Administrazio Elektronikoaren eremuan arautzen duen 3/2010 Errege Dekretuaren arabera.	Categorización de sistemas de información y aplicación de medidas de seguridad de acuerdo al Real Decreto 3/2010, del Esquema Nacional de Seguridad en el ámbito de la Administración Electrónica.

ANEXO II

DATU PERTSONALEN TRATAMENDUA

ASEGURU-POLIZAREN KONTRATUKO DATUEN BABESARI BURUZKO INFORMAZIOA EMATEKO ERANSKINA, II. LOTEARI DAGOKIONA: HARTZAILEAK HIRUGARRENEN AURREAN IZAN DEZAKEEN ERANTZUKIZUN ZIBILA, ONDASUNEN TITULAR EDO ERABILTZAILE DEN ALDETIK, BAI ETA EUSKALDUNAN EGINDAKO JARDUERAREN ERANTZUKIZUNA ERE

DATUEN BABESERAKO 2016/679 (EB) ZUZENTARAUA ETA DATU PERTSONALAK BABESTEARI ETA ESKUBIDE DIGITALAK BERMATZEARI BURUZKO 3/2018 LEGEA

ANEXO INFORMACIÓN SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS EN EL CONTRATO DE PÓLIZA DE SEGURO LOTE II: RESPONSABILIDAD CIVIL EN QUE PUEDAN INCURRIR LA EMPRESA TOMADORA FRENTE A TERCERAS PERSONAS, EN SU CONDICIÓN DE TITULARES O USUARIO DE BIENES, ASÍ COMO DE LA ACTIVIDAD REALIZADA EN EUSKALDUNA

REGLAMENTO (UE) 2016/679 DE PROTECCIÓN DE DATOS y LOPD Y GARANTÍA DE DERECHOS DIGITALES 3/2018

Datu pertsonalen tratamendua

Kontratatutako zerbitzua emateko, Tratamenduaren Eragilea, Tratamenduaren Arduradunaren datu pertsonalak tratatu ditzake. Tratamendu horren deskribapena eranskin hauetan azaltzen da.

Tratamiento de datos personales

Para la prestación del servicio contratado, la Empresa Encargada del Tratamiento ha de acceder a datos personales de la Empresa Responsable del Tratamiento. La descripción y el alcance de dicho tratamiento se detalla en el presente Anexo.

Tratamenduaren arduraduna eta harremanetarako	***Identidad de la Empresa Responsable del tratamiento y datos de contacto***
Palacio Euskalduna-Euskalduna Jauregia, S.A. Abandoibarra etorb. 4 | 48011, Bilbo	Palacio Euskalduna-Euskalduna Jauregia, S.A. Avenida Abandoibarra. 4 | 48011, Bilbao
Tratamenduaren eragilea	***Identidad de la Empresa Encargado del tratamiento y datos de contacto***
	Empresa contratista

Kontratista izango da	
Tratamenduaren arduraduneko Datuak Babesteko Ordezkaria	***Persona Delegada de Protección de Datos de la Empresa Responsable del Tratamiento***
Bizkaiko Foru Aldundiko Lege Aholkularitza, Informazioaren Segurtasuna eta Datu Babesa Bideratzeko Ataleko burua. Kale Nagusia 25 – 48009 Bilbo	Jefatura de la Sección de Asesoramiento Jurídico, Seguridad de la Información y Protección de Datos de Diputación Foral de Bizkaia. Gran Vía, 25 – 48009 Bilbao
Tratamenduaren helburua	***Finalidad del tratamiento***
Ikuskatu beharreko ekitaldietan agertzen diren pertsonen izen-abizenak, mezu elektronikoak, datu profesionalak eta gainerako datu pertsonalak kudeatzea	Gestionar los nombre y apellidos, correos electrónicos, datos profesionales y demás datos personales de la personas que figuren en los eventos a supervisar.
Interesdunaren eskubideak	***Derehos de las personas interesadas***
Interesdunak tratamenduaren arduradunaren (zuzendaria, gerentea) aurrean balia ditzake bere datuetan sartu, datuok zuzendu, aurkaratu, ezabatu edo haien tratamendua mugatzeko eskubidea, eta erabaki indibidual automatizatuen helburu ez izateko eskubidea; horretarako, idazki bat bidali behar dio tratamenduaren arduradunari: - Erakundeak egoitza elektroniko propioa badu: Foru-erakundearen egoitza elektronikoaren bidez: [egoitzaren web-helbidea] - Abandoibarra etorb. 4 | 48011, Bilbo Horrez gainera, interesdunak eskubidea du dagokion kontrol-agintaritzari erreklamazioa jartzeko.	La persona interesada puede ejercer ante la persona Responsable de tratamiento sus derechos de acceso, rectificación, oposición, supresión, limitación del tratamiento y no ser objeto de decisiones individuales automatizadas, mediante escrito dirigido a la persona Responsable de tratamiento en: - En caso de existencia de sede electrónica propia. Sede electrónica de [EEFF]: [dirección web de la sede] -Avenida Abandoibarra. 4 | 48011, Bilbao La persona interesada dispone igualmente del derecho a reclamar ante la autoridad de control pertinente.
Datuen tratamenduaren jarduerak	***Actividades del tratamiento de datos***
Datu pertsonalen tratamenduak honako hauek barne hartuko ditu:	El tratamiento de los datos personales comprenderá:

Datuak atzematea	X	Captura de datos	X
Datuak grabatzea	X	Grabación de datos	X
Datuak egituratzea	X	Estructuración de datos	X
Datuak aldatzea	X	Modificación de datos	X
Interesdunekin harremanetan jartzea	X	Puesta en contacto con personas interesadas	X
Datuak biltegiratzea	X	Almacenamiento de datos	X
Datuak ateratzea (berreskuratzea)	X	Extracción de datos (recuperación)	X
Datuak kontsultatzea	X	Consulta de datos	X
Datuak lagatzea / zabaltzea	X	Cesión / difusión de datos	X
Datuak interkonektatzea (gurutzatzea)	X	Interconexión (cruce) de datos	X
		Cotejo (comprobación) de datos	X
Datuak erkatzea (egiaztatzea)	X	Destrucción de datos	☐
Datuak suntsitzea	☐	Conservación de datos en sistemas de información de la empresa encargada de tratamiento	X
Tratamenduaren eragilearen informazio-sistemetan datuak kontserbatzea	X	Copias temporales de datos	X
Datuen aldi baterako kopiak egitea	X	Copias de seguridad de los datos, recuperación de datos	X
Datuen segurtasun-kopiak egitea, datuen berreskuratzea	X	Otros (especificar)	☐
Beste batzuk (*zehaztu*)	☐		

Tratamenduaren zilegitasuna	***Legitimación del tratamiento***
4.DBEOren 28. art. eta DBEDBLOren 33. Art. 5.9/2017 Legea, azaroaren 8koa, sektore publikoaren kontratuei buruzkoa. 6.Pertsona kontratistarekin formalizatutako kontratua.	4.Art 28 RGPD y 33 LOPDGDD 5.Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público. 6.Contrato formalizado con la persona contratista.

Datu pertsonalen kategoriak		***Categorías de datos personales***	
Identifikazio-Datuak		Datos Identificativos	
NAN / IFZ / Identifikazio-agiri Ofiziala	X	D.N.I. /N.I.F. / Documento de Identificación Oficial	X
Izen-abizenak	X	Nombre y Apellidos	X
Posta-helbidea	X	Dirección postal	X
Telefonoa	X	Teléfono	X

Sinadura	X
Nazionalitatea	X
Jaioteguna	X
Jaioterria	X
Adina	X
Egoera zibila	X
Helbide elektronikoa	X
Sexua	X
Gizarte Segurantzako zenbakia	X
Irudia (argazkiak edo bideoak)	X
Soinuak (audio-grabaketak)	X
Sare sozialak (Twitter, Facebook, Instragram profilak, besteak beste)	☐
Seme-alaba kopurua	X
Ezaugarri pertsonalak (altuera, pisua, taila, besteak beste)	X
Beste batzuk (*zehaztu*)	☐
Beste datu mota batzuk	
Prestakuntza-datuak (titulu akademikoak, diplomak, besteak beste)	☐
Lanbide-esperientzia -edo -historia	☐
Lanbidea	X
Lanpostua edo lanbide-kategoria	X
Lizentziak edo baimenak	☐
Elkarte, klub edo bestelakoetan kide izatea	☐
Jabetza edo ondasunak	☐
Ekonomikoak, finantzarioak edo aseguruenak (banku-datuak,	X

Firma	X
Nacionalidad	X
Fecha Nacimiento	X
Lugar de nacimiento	X
Edad	X
Estado Civil	X
Correo electrónico	X
Sexo	X
Nº de la Seguridad Social	X
Imagen (Fotografías o videos)	X
Sonidos (Grabaciones de audio)	X
Redes Sociales (Perfil Twitter, Facebook, Instagram, entre otros)	☐
Número de hijos o hijas	X
Características personales (Altura, peso, talla, entre otros)	X
Otros (*especificar*)	☐
Otro tipo de datos	
Datos de formación (Títulos, Académicos, diplomas, entre otros)	☐
Experiencia o Historial profesional	☐
Profesión	X
Puesto de trabajo o categoría profesional	X
Licencias, permisos o autorizaciones	☐
Pertenencia a Asociaciones, Clubes, entre otros	☐
Propiedad o posesiones	☐
Económicos, Financieros y de Seguros (Datos Bancarios, Cuenta Corriente, Número de	X

kontu korrontea, txartel-zenbakia, zergei, soldatei, subsidioei buruzko datuak, besteak beste)	
Informazio komertzialerako datuak (jarduerak, negozioak, besteak beste)	☐
Transakzioei buruzko datuak (interesdunak eskainitako ondasun edo zerbitzuak, interesdunak jasotako ondasun edo zerbitzuak, besteak beste)	X
Administrazioko arau-hausteei buruzko datuak	☐
Zigor arau-hausteei buruzko datuak	☐
Beste batzuk (*zehaztu*)	☐
Datuen kategoria bereziak (DBEOren 9. art)	
Etnia- edo arraza-jatorria	X
Iritzi politikoak	☐
Sinesmen erlijioso edo filosofikoak	☐
Sindikatu-afiliazioa	☐
Datu genetikoak	☐
Pertsona fisiko bat adiera bakarrean identifikatzera bideratutako datu biometrikoak	☐
Osasunari buruzko datuak	X
Sexu-bizitzari edo sexu-joerei buruzko datuak	X

Tarjeta, Datos sobre Tributos, Sueldos, Subsidios, entre otros)	
Datos de información comercial (Actividades, Negocios, entre otros)	☐
Datos de transacciones (Bienes o servicios ofertados por la persona interesada, bienes o servicios recibidos por la persona interesada, entre otros)	X
Datos sobre infracciones administrativas	☐
Datos sobre infracciones penales	☐
Otros (*especificar*)	☐
Categorías especiales de datos (art. 9 RGPD)	
Origen étnico o racial	X
Opiniones políticas	☐
Convicciones religiosas o filosóficas	☐
Afiliación sindical	☐
Datos genéticos	☐
Datos biométricos dirigidos a identificar de manera unívoca a una persona física	☐
Datos relativos a la salud	X
Datos relativos a la vida sexual o las orientación sexuales	X

Pertsona interesdunen kategorien deskribapena

Descripción de las categorías de personas interesadas

Herritarrak	X
Adingabeak *(14 urte, DBEDBLOren 7. art)*	X
65 urtetik gorako pertsonak	X
Egoiliarrak	X
Bezeroak	X
Hornitzaileak	X
Atxikitako pertsonak edo kideak	X
Jabeak edo errentariak	X
Ikasleak	X
Legezko ordezkariak	X
Harremanetarako pertsonak	X
Eskatzaileak	X
Onuradunak	X
Langileak	X
Enplegu-eskatzaileak	X
Kargu publikoa duten pertsonak	X

Ciudadanía	X
Menores *(14 años, art 7 LOPDGDD)*	X
Personas mayores de 65 años	X
Personas residentes	X
Personas clientes	X
Personas proveedoras	X
Personas asociadas o miembros	X
Personas propietarias o arrendatarias	X
Personas estudiantes	X
Personas representantes legales	X
Personas de contacto	X
Personas solicitantes	X
Personas beneficiarias	X
Personas trabajadoras	X
Personas demandantes de Empleo	X
Personas con cargos públicos	X

Datuen hartzaileak	***Personas destinatarias de los datos***
Ez da datu pertsonalak lagatzeko aukera aurreikusten	No se contempla la posibilidad de cesión de datos personales
Datuak kontserbatzeko epea	***Plazo de conservación de los datos***
Kontratuaren egikaritzea betetzeko beharrezkoa den denboran zehar kontserbatuko da, bere berme-epean zehar hedatu eta legezko edo kontratuzko betebeharrak bete.	Se conservarán durante el tiempo necesario para cumplir con la ejecución del contrato, extensión durante su plazo de garantía y posterior cumplimiento de obligaciones legales y contractuales.
Datuen tratamendua amaitzean datuak eskuragarri jartzea	***Disposición de los datos al terminar el tratamiento de datos***

Tratamendua amaitzen denean, *pertsona kontratistak* honako hauek egin beharko ditu: *Tratamenduaren arduradunari* (edo horrek beren-beregi idatziz izendaturiko pertsonari) datu pertsonalak itzultzea, bai eta, bidezkoa izan ezkero, datuak gordetzeko erabilitako euskarriak ere, behin prestazioa beteta. Itzulketak berarekin ekarri behar du *pertsona kontratistak* erabilitako ekipo informatikoan dauden datu guztien ezabaketa osoa. Edozelan ere, *pertsona kontratistak* kopia bat gorde dezake, behar bezala blokeatutako datuekin, prestazioaren betearazpenetik erantzukizunak sortu daitezkeen bitartean.	Una vez finalice el tratamiento, la *persona contratista* debe: Devolver a la *persona responsable del tratamiento* (o a la persona designada por esta de manera expresa por escrito), los datos personales y, si procede, los soportes donde consten, una vez cumplida la prestación. La devolución debe comportar el borrado total de los datos existentes en los equipos informáticos utilizados por la *persona contratista*. No obstante, la *persona contratista* puede conservar una copia, con los datos debidamente bloqueados, mientras puedan derivarse responsabilidades de la ejecución de la prestación.
Segurtasun neurri teknikoen eta antolakuntza-neurrien deskribapen orokorra	***Descripción general de las medidas técnicas y organizativas de seguridad***
Informazio-sistemen kategorizazioa eta segurtasun-neurrien ezarpena, Segurtasunerako Eskema Nazionala Administrazio Elektronikoaren eremuan arautzen duen 3/2010 Errege Dekretuaren arabera.	Categorización de sistemas de información y aplicación de medidas de seguridad de acuerdo al Real Decreto 3/2010, del Esquema Nacional de Seguridad en el ámbito de la Administración Electrónica.

ANEXO III

DATU PERTSONALEN TRATAMENDUA

ASEGURU-POLIZAREN KONTRATUKO DATUEN BABESARI BURUZKO INFORMAZIOA EMATEKO ERANSKINA, III. LOTEARI DAGOKIONA: EUSKALDUNAKO LANGILEENTZAKO BIZITZA- ETA ISTRIPU-ASEGURUA, LAN-HITZARMENAREN ARABERAKOA

DATUEN BABESERAKO 2016/679 (EB) ZUZENTARAUA ETA DATU PERTSONALAK BABESTEARI ETA ESKUBIDE DIGITALAK BERMATZEARI BURUZKO 3/2018 LEGEA

ANEXO INFORMACIÓN SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS EN EL CONTRATO DE PÓLIZA DE SEGURO LOTE III: SEGURO DE VIDA Y ACCIDENTES PARA LAS PERSONAS TRABAJADORAS DE EUSKALDUNA Y DE ACUERDO A CONVENIO LABORAL

REGLAMENTO (UE) 2016/679 DE PROTECCIÓN DE DATOS y LOPD Y GARANTÍA DE DERECHOS DIGITALES 3/2018

Datu pertsonalen tratamendua

Kontratatutako zerbitzua emateko, Tratamenduaren Eragilea, Tratamenduaren Arduradunaren datu pertsonalak tratatu ditzake. Tratamendu horren deskribapena eranskin hauetan azaltzen da.

Tratamiento de datos personales

Para la prestación del servicio contratado, la Empresa Encargada del Tratamiento ha de acceder a datos personales de la Empresa Responsable del Tratamiento. La descripción y el alcance de dicho tratamiento se detalla en el presente Anexo.

Tratamenduaren arduraduna eta harremanetarako	***Identidad de la Empresa Responsable del tratamiento y datos de contacto***
Palacio Euskalduna-Euskalduna Jauregia, S.A. Abandoibarra etorb. 4 | 48011, Bilbo	Palacio Euskalduna-Euskalduna Jauregia, S.A. Avenida Abandoibarra. 4 | 48011, Bilbao
Tratamenduaren eragilea	***Identidad de la Empresa Encargado del tratamiento y datos de contacto***
Kontratista izango da	*Empresa contratista*

Tratamenduaren arduraduneko Datuak Babesteko Ordezkaria	***Persona Delegada de Protección de Datos de la Empresa Responsable del Tratamiento***
Bizkaiko Foru Aldundiko Lege Aholkularitza, Informazioaren Segurtasuna eta Datu Babesa Bideratzeko Ataleko burua. Kale Nagusia 25 – 48009 Bilbo	Jefatura de la Sección de Asesoramiento Jurídico, Seguridad de la Información y Protección de Datos de Diputación Foral de Bizkaia. Gran Vía, 25 – 48009 Bilbao
Tratamenduaren helburua	***Finalidad del tratamiento***
Ikuskatu beharreko ekitaldietan agertzen diren pertsonen izen-abizenak, mezu elektronikoak, datu profesionalak eta gainerako datu pertsonalak kudeatzea	Gestionar los nombre y apellidos, correos electrónicos, datos profesionales y demás datos personales de la personas que figuren en los eventos a supervisar.
Interesdunaren eskubideak	***Derehos de las personas interesadas***
Interesdunak tratamenduaren arduradunaren (zuzendaria, gerentea) aurrean balia ditzake bere datuetan sartu, datuok zuzendu, aurkaratu, ezabatu edo haien tratamendua mugatzeko eskubidea, eta erabaki indibidual automatizatuen helburu ez izateko eskubidea; horretarako, idazki bat bidali behar dio tratamenduaren arduradunari: - Erakundeak egoitza elektroniko propioa badu: Foru-erakundearen egoitza elektronikoaren bidez: [egoitzaren web-helbidea] - Abandoibarra etorb. 4 | 48011, Bilbo Horrez gainera, interesdunak eskubidea du dagokion kontrol-agintaritzari erreklamazioa jartzeko.	La persona interesada puede ejercer ante la persona Responsable de tratamiento sus derechos de acceso, rectificación, oposición, supresión, limitación del tratamiento y no ser objeto de decisiones individuales automatizadas, mediante escrito dirigido a la persona Responsable de tratamiento en: - En caso de existencia de sede electrónica propia. Sede electrónica de [EEFF]: [dirección web de la sede] -Avenida Abandoibarra. 4 | 48011, Bilbao La persona interesada dispone igualmente del derecho a reclamar ante la autoridad de control pertinente.
Datuen tratamenduaren jarduerak	***Actividades del tratamiento de datos***
Datu pertsonalen tratamenduak honako hauek barne hartuko ditu: Datuak atzematea X Datuak grabatzea X Datuak egituratzea X	El tratamiento de los datos personales comprenderá: Captura de datos X Grabación de datos X Estructuración de datos X

Datuak aldatzea	X	Modificación de datos	X
Interesdunekin harremanetan jartzea	X	Puesta en contacto con personas interesadas	X
Datuak biltegiratzea	X	Almacenamiento de datos	X
Datuak ateratzea (berreskuratzea)	X	Extracción de datos (recuperación)	X
Datuak kontsultatzea	X	Consulta de datos	X
Datuak lagatzea / zabaltzea	X	Cesión / difusión de datos	X
Datuak interkonektatzea (gurutzatzea)	X	Interconexión (cruce) de datos	X
		Cotejo (comprobación) de datos	X
Datuak erkatzea (egiaztatzea)	X	Destrucción de datos	☐
Datuak suntsitzea	☐	Conservación de datos en sistemas de información de la empresa encargada de tratamiento	X
Tratamenduaren eragilearen informazio-sistemetan datuak kontserbatzea	X	Copias temporales de datos	X
Datuen aldi baterako kopiak egitea	X	Copias de seguridad de los datos, recuperación de datos	X
Datuen segurtasun-kopiak egitea, datuen berreskuratzea	X	Otros (especificar)	☐
Beste batzuk (*zehaztu*)	☐		

Tratamenduaren zilegitasuna	***Legitimación del tratamiento***
7.DBEOren 28. art. eta DBEDBLOren 33. Art. 8.9/2017 Legea, azaroaren 8koa, sektore publikoaren kontratuei buruzkoa. 9.Pertsona kontratistarekin formalizatutako kontratua.	7.Art 28 RGPD y 33 LOPDGDD 8.Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público. 9.Contrato formalizado con la persona contratista.

Datu pertsonalen kategoriak	***Categorías de datos personales***

Identifikazio-Datuak	
NAN / IFZ / Identifikazio-agiri Ofiziala	X
Izen-abizenak	X
Posta-helbidea	X
Telefonoa	X
Sinadura	X
Nazionalitatea	X

Datos Identificativos	
D.N.I. /N.I.F. / Documento de Identificación Oficial	X
Nombre y Apellidos	X
Dirección postal	X
Teléfono	X
Firma	X
Nacionalidad	X

Jaioteguna	X
Jaioterria	X
Adina	X
Egoera zibila	X
Helbide elektronikoa	X
Sexua	X
Gizarte Segurantzako zenbakia	X
Irudia (argazkiak edo bideoak)	X
Soinuak (audio-grabaketak)	X
Sare sozialak (Twitter, Facebook, Instragram profilak, besteak beste)	☐
Seme-alaba kopurua	X
Ezaugarri pertsonalak (altuera, pisua, taila, besteak beste)	X
Beste batzuk (*zehaztu*)	☐
Beste datu mota batzuk	
Prestakuntza-datuak (titulu akademikoak, diplomak, besteak beste)	X
Lanbide-esperientzia -edo -historia	X
Lanbidea	X
Lanpostua edo lanbide-kategoria	X
Lizentziak edo baimenak	X
Elkarte, klub edo bestelakoetan kide izatea	☐
Jabetza edo ondasunak	X
Ekonomikoak, finantzarioak edo aseguruenak (banku-datuak, kontu korrontea, txartel-zenbakia, zergei, soldatei, subsidioei buruzko datuak,	X

Fecha Nacimiento	X
Lugar de nacimiento	X
Edad	X
Estado Civil	X
Correo electrónico	X
Sexo	X
Nº de la Seguridad Social	X
Imagen (Fotografías o videos)	X
Sonidos (Grabaciones de audio)	X
Redes Sociales (Perfil Twitter, Facebook, Instagram, entre otros)	☐
Número de hijos o hijas	X
Características personales (Altura, peso, talla, entre otros)	X
Otros (*especificar*)	☐
Otro tipo de datos	
Datos de formación (Títulos, Académicos, diplomas, entre otros)	X
Experiencia o Historial profesional	X
Profesión	X
Puesto de trabajo o categoría profesional	X
Licencias, permisos o autorizaciones	X
Pertenencia a Asociaciones, Clubes, entre otros	☐
Propiedad o posesiones	X
Económicos, Financieros y de Seguros (Datos Bancarios, Cuenta Corriente, Número de Tarjeta, Datos sobre Tributos, Sueldos, Subsidios, entre otros)	X

besteak beste)	
Informazio komertzialerako datuak (jarduerak, negozioak, besteak beste)	X
Transakzioei buruzko datuak (interesdunak eskainitako ondasun edo zerbitzuak, interesdunak jasotako ondasun edo zerbitzuak, besteak beste)	X
Administrazioko arau-hausteei buruzko datuak	X
Zigor arau-hausteei buruzko datuak	X
Beste batzuk (*zehaztu*)	☐
Datuen kategoria bereziak (DBEOren 9. art)	
Etnia- edo arraza-jatorria	X
Iritzi politikoak	☐
Sinesmen erlijioso edo filosofikoak	☐
Sindikatu-afiliazioa	☐
Datu genetikoak	☐
Pertsona fisiko bat adiera bakarrean identifikatzera bideratutako datu biometrikoak	☐
Osasunari buruzko datuak	X
Sexu-bizitzari edo sexu-joerei buruzko datuak	☐

Datos de información comercial (Actividades, Negocios, entre otros)	X
Datos de transacciones (Bienes o servicios ofertados por la persona interesada, bienes o servicios recibidos por la persona interesada, entre otros)	X
Datos sobre infracciones administrativas	X
Datos sobre infracciones penales	X
Otros (*especificar*)	☐
Categorías especiales de datos (art. 9 RGPD)	
Origen étnico o racial	X
Opiniones políticas	☐
Convicciones religiosas o filosóficas	☐
Afiliación sindical	☐
Datos genéticos	☐
Datos biométricos dirigidos a identificar de manera unívoca a una persona física	☐
Datos relativos a la salud	X
Datos relativos a la vida sexual o las orientación sexuales	☐

Pertsona interesdunen kategorien deskribapena

Descripción de las categorías de personas interesadas

Herritarrak	X
Adingabeak *(14 urte, DBEDBLOren 7. art)*	X
65 urtetik gorako pertsonak	X
Egoiliarrak	X
Bezeroak	X
Hornitzaileak	X
Atxikitako pertsonak edo kideak	X
Jabeak edo errentariak	X
Ikasleak	X
Legezko ordezkariak	X
Harremanetarako pertsonak	X
Eskatzaileak	X
Onuradunak	X
Langileak	X
Enplegu-eskatzaileak	X
Kargu publikoa duten pertsonak	X

Ciudadanía	X
Menores *(14 años, art 7 LOPDGDD)*	X
Personas mayores de 65 años	X
Personas residentes	X
Personas clientes	X
Personas proveedoras	X
Personas asociadas o miembros	X
Personas propietarias o arrendatarias	X
Personas estudiantes	X
Personas representantes legales	X
Personas de contacto	X
Personas solicitantes	X
Personas beneficiarias	X
Personas trabajadoras	X
Personas demandantes de Empleo	X
Personas con cargos públicos	X

Datuen hartzaileak	***Personas destinatarias de los datos***
Ez da datu pertsonalak lagatzeko aukera aurreikusten	No se contempla la posibilidad de cesión de datos personales
Datuak kontserbatzeko epea	***Plazo de conservación de los datos***
Kontratuaren egikaritzea betetzeko beharrezkoa den denboran zehar kontserbatuko da, bere berme-epean zehar hedatu eta legezko edo kontratuzko betebeharrak bete.	Se conservarán durante el tiempo necesario para cumplir con la ejecución del contrato, extensión durante su plazo de garantía y posterior cumplimiento de obligaciones legales y contractuales.
Datuen tratamendua amaitzean datuak eskuragarri jartzea	***Disposición de los datos al terminar el tratamiento de datos***

Tratamendua amaitzen denean, *pertsona kontratistak* honako hauek egin beharko ditu: *Tratamenduaren arduradunari* (edo horrek beren-beregi idatziz izendaturiko pertsonari) datu pertsonalak itzultzea, bai eta, bidezkoa izan ezkero, datuak gordetzeko erabilitako euskarriak ere, behin prestazioa beteta. Itzulketak berarekin ekarri behar du *pertsona kontratistak* erabilitako ekipo informatikoan dauden datu guztien ezabaketa osoa. Edozelan ere, *pertsona kontratistak* kopia bat gorde dezake, behar bezala blokeatutako datuekin, prestazioaren betearazpenetik erantzukizunak sortu daitezkeen bitartean.	Una vez finalice el tratamiento, la *persona contratista* debe: Devolver a la *persona responsable del tratamiento* (o a la persona designada por esta de manera expresa por escrito), los datos personales y, si procede, los soportes donde consten, una vez cumplida la prestación. La devolución debe comportar el borrado total de los datos existentes en los equipos informáticos utilizados por la *persona contratista*. No obstante, la *persona contratista* puede conservar una copia, con los datos debidamente bloqueados, mientras puedan derivarse responsabilidades de la ejecución de la prestación.
Segurtasun neurri teknikoen eta antolakuntza-neurrien deskribapen orokorra	***Descripción general de las medidas técnicas y organizativas de seguridad***
Informazio-sistemen kategorizazioa eta segurtasun-neurrien ezarpena, Segurtasunerako Eskema Nazionala Administrazio Elektronikoaren eremuan arautzen duen 3/2010 Errege Dekretuaren arabera.	Categorización de sistemas de información y aplicación de medidas de seguridad de acuerdo al Real Decreto 3/2010, del Esquema Nacional de Seguridad en el ámbito de la Administración Electrónica.

ANEXO IV

DATU PERTSONALEN TRATAMENDUA

ASEGURU-POLIZAREN KONTRATUKO DATUEN BABESARI BURUZKO INFORMAZIOA EMATEKO ERANSKINA, IV. LOTEARI DAGOKIONA: EUSKALDUNAKO GOI-ZUZENDARITZAKO LANGILEEK, ADMINISTRATZAILEEK ETA SAILBURUEK IZAN DEZAKETEN ERANTZUKIZUN ZIBILAREN ONDORIOZKO ARRISKUAK

DATUEN BABESERAKO 2016/679 (EB) ZUZENTARAUA ETA DATU PERTSONALAK BABESTEARI ETA ESKUBIDE DIGITALAK BERMATZEARI BURUZKO 3/2018 LEGEA

ANEXO INFORMACIÓN SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS EN EL CONTRATO DE PÓLIZA DE SEGURO LOTE IV: RIESGOS DERIVADOS DE LA RESPONSABILIDAD CIVIL EN LA QUE PUEDAN INCURRIR LOS CONSEJEROS Y CONSEJERAS, ADMINISTRADORES Y ADMINISTRADORAS Y PERSONAL DE ALTA DIRECCIÓN DE EUSKALDUNA

REGLAMENTO (UE) 2016/679 DE PROTECCIÓN DE DATOS y LOPD Y GARANTÍA DE DERECHOS DIGITALES 3/2018

Datu pertsonalen tratamendua

Kontratatutako zerbitzua emateko, Tratamenduaren Eragilea, Tratamenduaren Arduradunaren datu pertsonalak tratatu ditzake. Tratamendu horren deskribapena eranskin hauetan azaltzen da.

Tratamiento de datos personales

Para la prestación del servicio contratado, la Empresa Encargada del Tratamiento ha de acceder a datos personales de la Empresa Responsable del Tratamiento. La descripción y el alcance de dicho tratamiento se detalla en el presente Anexo.

Tratamenduaren arduraduna eta harremanetarako	***Identidad de la Empresa Responsable del tratamiento y datos de contacto***
Palacio Euskalduna-Euskalduna Jauregia, S.A. Abandoibarra etorb. 4 | 48011, Bilbo	Palacio Euskalduna-Euskalduna Jauregia, S.A. Avenida Abandoibarra. 4 | 48011, Bilbao
Tratamenduaren eragilea	***Identidad de la Empresa Encargada del tratamiento y datos de contacto***
Kontratista izango da	*Empresa contratista*
Tratamenduaren arduraduneko Datuak	***Persona Delegada de Protección de***

Babesteko Ordezkaria	***Datos de la Empresa Responsable del Tratamiento***
Bizkaiko Foru Aldundiko Lege Aholkularitza, Informazioaren Segurtasuna eta Datu Babesa Bideratzeko Ataleko burua. Kale Nagusia 25 – 48009 Bilbo	Jefatura de la Sección de Asesoramiento Jurídico, Seguridad de la Información y Protección de Datos de Diputación Foral de Bizkaia. Gran Vía, 25 – 48009 Bilbao
Tratamenduaren helburua	***Finalidad del tratamiento***
Ikuskatu beharreko ekitaldietan agertzen diren pertsonen izen-abizenak, mezu elektronikoak, datu profesionalak eta gainerako datu pertsonalak kudeatzea	Gestionar los nombre y apellidos, correos electrónicos, datos profesionales y demás datos personales de la personas que figuren en los eventos a supervisar.
Interesdunaren eskubideak	***Derehos de las personas interesadas***
Interesdunak tratamenduaren arduradunaren (zuzendaria, gerentea) aurrean balia ditzake bere datuetan sartu, datuok zuzendu, aurkaratu, ezabatu edo haien tratamendua mugatzeko eskubidea, eta erabaki indibidual automatizatuen helburu ez izateko eskubidea; horretarako, idazki bat bidali behar dio tratamenduaren arduradunari: - Erakundeak egoitza elektroniko propioa badu: Foru-erakundearen egoitza elektronikoaren bidez: [egoitzaren web-helbidea] - Abandoibarra etorb. 4 | 48011, Bilbo Horrez gainera, interesdunak eskubidea du dagokion kontrol-agintaritzari erreklamazioa jartzeko.	La persona interesada puede ejercer ante la persona Responsable de tratamiento sus derechos de acceso, rectificación, oposición, supresión, limitación del tratamiento y no ser objeto de decisiones individuales automatizadas, mediante escrito dirigido a la persona Responsable de tratamiento en: - En caso de existencia de sede electrónica propia. Sede electrónica de [EEFF]: [dirección web de la sede] -Avenida Abandoibarra. 4 | 48011, Bilbao La persona interesada dispone igualmente del derecho a reclamar ante la autoridad de control pertinente.
Datuen tratamenduaren jarduerak	***Actividades del tratamiento de datos***
Datu pertsonalen tratamenduak honako hauek barne hartuko ditu: Datuak atzematea X Datuak grabatzea X Datuak egituratzea X Datuak aldatzea X	El tratamiento de los datos personales comprenderá: Captura de datos X Grabación de datos X Estructuración de datos X Modificación de datos X

Interesdunekin harremanetan jartzea	X	Puesta en contacto con personas interesadas	X
Datuak biltegiratzea	X	Almacenamiento de datos	X
Datuak ateratzea (berreskuratzea)	X	Extracción de datos (recuperación)	X
Datuak kontsultatzea	X	Consulta de datos	X
Datuak lagatzea / zabaltzea	X	Cesión / difusión de datos	X
Datuak interkonektatzea (gurutzatzea)	X	Interconexión (cruce) de datos	X
		Cotejo (comprobación) de datos	X
Datuak erkatzea (egiaztatzea)	X	Destrucción de datos	☐
Datuak suntsitzea	☐	Conservación de datos en sistemas de información de la empresa encargada de tratamiento	X
Tratamenduaren eragilearen informazio-sistemetan datuak kontserbatzea	X	Copias temporales de datos	X
Datuen aldi baterako kopiak egitea	X	Copias de seguridad de los datos, recuperación de datos	X
Datuen segurtasun-kopiak egitea, datuen berreskuratzea	X	Otros (especificar)	☐
Beste batzuk (*zehaztu*)	☐		

Tratamenduaren zilegitasuna	***Legitimación del tratamiento***
10.DBEOren 28. art. eta DBEDBLOren 33. Art. 11.9/2017 Legea, azaroaren 8koa, sektore publikoaren kontratuei buruzkoa. 12.Pertsona kontratistarekin formalizatutako kontratua.	10.Art 28 RGPD y 33 LOPDGDD 11.Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público. 12.Contrato formalizado con la persona contratista.

Datu pertsonalen kategoriak	***Categorías de datos personales***

Identifikazio-Datuak	
NAN / IFZ / Identifikazio-agiri Ofiziala	X
Izen-abizenak	X
Posta-helbidea	X
Telefonoa	X
Sinadura	X
Nazionalitatea	X

Datos Identificativos	
D.N.I. /N.I.F. / Documento de Identificación Oficial	X
Nombre y Apellidos	X
Dirección postal	X
Teléfono	X
Firma	X
Nacionalidad	X

Jaioteguna	X
Jaioterria	X
Adina	X
Egoera zibila	X
Helbide elektronikoa	X
Sexua	X
Gizarte Segurantzako zenbakia	X
Irudia (argazkiak edo bideoak)	X
Soinuak (audio-grabaketak)	X
Sare sozialak (Twitter, Facebook, Instragram profilak, besteak beste)	☐
Seme-alaba kopurua	X
Ezaugarri pertsonalak (altuera, pisua, taila, besteak beste)	☐
Beste batzuk (*zehaztu*)	☐
Beste datu mota batzuk	
Prestakuntza-datuak (titulu akademikoak, diplomak, besteak beste)	X
Lanbide-esperientzia -edo -historia	X
Lanbidea	X
Lanpostua edo lanbide-kategoria	X
Lizentziak edo baimenak	X
Elkarte, klub edo bestelakoetan kide izatea	X
Jabetza edo ondasunak	X
Ekonomikoak, finantzarioak edo aseguruenak (banku-datuak, kontu korrontea, txartel-zenbakia, zergei, soldatei, subsidioei buruzko datuak,	X

Fecha Nacimiento	X
Lugar de nacimiento	X
Edad	X
Estado Civil	X
Correo electrónico	X
Sexo	X
Nº de la Seguridad Social	X
Imagen (Fotografías o videos)	X
Sonidos (Grabaciones de audio)	X
Redes Sociales (Perfil Twitter, Facebook, Instagram, entre otros)	☐
Número de hijos o hijas	X
Características personales (Altura, peso, talla, entre otros)	☐
Otros (*especificar*)	☐
Otro tipo de datos	
Datos de formación (Títulos, Académicos, diplomas, entre otros)	X
Experiencia o Historial profesional	X
Profesión	X
Puesto de trabajo o categoría profesional	X
Licencias, permisos o autorizaciones	X
Pertenencia a Asociaciones, Clubes, entre otros	X
Propiedad o posesiones	X
Económicos, Financieros y de Seguros (Datos Bancarios, Cuenta Corriente, Número de Tarjeta, Datos sobre Tributos, Sueldos, Subsidios, entre otros)	X

besteak beste)	
Informazio komertzialerako datuak (jarduerak, negozioak, besteak beste)	X
Transakzioei buruzko datuak (interesdunak eskainitako ondasun edo zerbitzuak, interesdunak jasotako ondasun edo zerbitzuak, besteak beste)	X
Administrazioko arau-hausteei buruzko datuak	X
Zigor arau-hausteei buruzko datuak	X
Beste batzuk (*zehaztu*)	☐
Datuen kategoria bereziak (DBEOren 9. art)	
Etnia- edo arraza-jatorria	X
Iritzi politikoak	☐
Sinesmen erlijioso edo filosofikoak	☐
Sindikatu-afiliazioa	☐
Datu genetikoak	☐
Pertsona fisiko bat adiera bakarrean identifikatzera bideratutako datu biometrikoak	☐
Osasunari buruzko datuak	☐
Sexu-bizitzari edo sexu-joerei buruzko datuak	☐

Datos de información comercial (Actividades, Negocios, entre otros)	X
Datos de transacciones (Bienes o servicios ofertados por la persona interesada, bienes o servicios recibidos por la persona interesada, entre otros)	X
Datos sobre infracciones administrativas	X
Datos sobre infracciones penales	X
Otros (*especificar*)	☐
Categorías especiales de datos (art. 9 RGPD)	
Origen étnico o racial	X
Opiniones políticas	☐
Convicciones religiosas o filosóficas	☐
Afiliación sindical	☐
Datos genéticos	☐
Datos biométricos dirigidos a identificar de manera unívoca a una persona física	☐
Datos relativos a la salud	☐
Datos relativos a la vida sexual o las orientación sexuales	☐

Pertsona interesdunen kategorien deskribapena	***Descripción de las categorías de personas interesadas***

Herritarrak	X
Adingabeak *(14 urte, DBEDBLOren 7. art)*	X
65 urtetik gorako pertsonak	X
Egoiliarrak	X
Bezeroak	X
Hornitzaileak	X
Atxikitako pertsonak edo kideak	X
Jabeak edo errentariak	X
Ikasleak	X
Legezko ordezkariak	X
Harremanetarako pertsonak	X
Eskatzaileak	X
Onuradunak	X
Langileak	X
Enplegu-eskatzaileak	X
Kargu publikoa duten pertsonak	X

Ciudadanía	X
Menores *(14 años, art 7 LOPDGDD)*	X
Personas mayores de 65 años	X
Personas residentes	X
Personas clientes	X
Personas proveedoras	X
Personas asociadas o miembros	X
Personas propietarias o arrendatarias	X
Personas estudiantes	X
Personas representantes legales	X
Personas de contacto	X
Personas solicitantes	X
Personas beneficiarias	X
Personas trabajadoras	X
Personas demandantes de Empleo	X
Personas con cargos públicos	X

Datuen hartzaileak	***Personas destinatarias de los datos***
Ez da datu pertsonalak lagatzeko aukera aurreikusten	No se contempla la posibilidad de cesión de datos personales
Datuak kontserbatzeko epea	***Plazo de conservación de los datos***
Kontratuaren egikaritzea betetzeko beharrezkoa den denboran zehar kontserbatuko da, bere berme-epean zehar hedatu eta legezko edo kontratuzko betebeharrak bete.	Se conservarán durante el tiempo necesario para cumplir con la ejecución del contrato, extensión durante su plazo de garantía y posterior cumplimiento de obligaciones legales y contractuales.
Datuen tratamendua amaitzean datuak eskuragarri jartzea	***Disposición de los datos al terminar el tratamiento de datos***

Tratamendua amaitzen denean, *pertsona kontratistak* honako hauek egin beharko ditu: *Tratamenduaren arduradunari* (edo horrek beren-beregi idatziz izendaturiko pertsonari) datu pertsonalak itzultzea, bai eta, bidezkoa izan ezkero, datuak gordetzeko erabilitako euskarriak ere, behin prestazioa beteta. Itzulketak berarekin ekarri behar du *pertsona kontratistak* erabilitako ekipo informatikoan dauden datu guztien ezabaketa osoa. Edozelan ere, *pertsona kontratistak* kopia bat gorde dezake, behar bezala blokeatutako datuekin, prestazioaren betearazpenetik erantzukizunak sortu daitezkeen bitartean.	Una vez finalice el tratamiento, la *persona contratista* debe: Devolver a la *persona responsable del tratamiento* (o a la persona designada por esta de manera expresa por escrito), los datos personales y, si procede, los soportes donde consten, una vez cumplida la prestación. La devolución debe comportar el borrado total de los datos existentes en los equipos informáticos utilizados por la *persona contratista*. No obstante, la *persona contratista* puede conservar una copia, con los datos debidamente bloqueados, mientras puedan derivarse responsabilidades de la ejecución de la prestación.
Segurtasun neurri teknikoen eta antolakuntza-neurrien deskribapen orokorra	***Descripción general de las medidas técnicas y organizativas de seguridad***
Informazio-sistemen kategorizazioa eta segurtasun-neurrien ezarpena, Segurtasunerako Eskema Nazionala Administrazio Elektronikoaren eremuan arautzen duen 3/2010 Errege Dekretuaren arabera.	Categorización de sistemas de información y aplicación de medidas de seguridad de acuerdo al Real Decreto 3/2010, del Esquema Nacional de Seguridad en el ámbito de la Administración Electrónica.